

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
17 May 2002  
Russian  
Original: English

---

**Письмо Постоянного представителя Исламской Республики  
Иран при Организации Объединенных Наций от 14 мая  
2002 года на имя Генерального секретаря**

По поручению моего правительства имею честь информировать Вас о том, что 8 мая 2002 года в 17 ч. 40 м. два иракских военных катера совершили пиратское нападение на иранское торговое судно у входа в устье реки Арванд (Шатт аль-Араб). Получив сигнал с просьбой о помощи, иракский морской сторожевой катер приблизился к иранскому судну, и два невооруженных иранских военнослужащих поднялись на его борт для мирного урегулирования вопроса. Воспользовавшись этой возможностью, иракцы открыли по ним огонь, убив одного — мичмана первого класса Абазара Гхолами, и ранив другого — мичмана второго класса Джахангира Фатахи.

Решительно протестуя против вышеупомянутого враждебного акта и подчеркивая, что такие враждебные акты создают напряженность и ставят под угрозу безопасность судоходства в регионе, правительство Исламской Республики Иран рассчитывает, что правительство Иракской Республики учтет нынешнюю ситуацию в регионе и предотвратит повторение таких инцидентов в будущем. Совершенно очевидно, что ответственность за последствия таких актов, включая компенсацию причиненного ущерба, лежит на правительстве Ирака.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Хади Наджат **Хосейниян**  
Посол